

Found in Translation **Visioni Postcoloniali**

sabato 1 ottobre alle ore 18.30

Auditorium del MAXXI

Via Guido Reni, 4A Roma

Rassegna video e incontri
a cura di Viviana Gravano e Giulia Grechi

Routes Agency propone *Found in Translation. Visioni Postcoloniali*, una rassegna a cura di Viviana Gravano e Giulia Grechi, nell'ambito del programma di approfondimento organizzato dal **MAXXI B.A.S.E.** in occasione della mostra *Indian Highway* (al MAXXI fino al 29 gennaio 2012).

La rassegna parte dalla necessità di sviluppare in Italia un dibattito intorno a un tema che fa parte del rimosso collettivo della storia recente di questo paese: il rapporto con la propria storia coloniale e la conseguente costruzione di una relazione con l'alterità.

In molti paesi europei fin dagli anni cinquanta, e poi nel periodo post-decolonizzazione, si è sviluppata una riflessione intorno a questa tematica, che ha avuto nell'arte contemporanea uno dei suoi poli di maggiore importanza, in dialogo con le aree degli studi culturali e dell'antropologia. Questa sinergia interdisciplinare ha sollevato questioni determinanti non solo nella rilettura di un passato più o meno recente, ma soprattutto nella costruzione di visioni relative al presente interculturale in formazione.

Il primo dei tre incontri della rassegna, dal titolo *Reframing Indian identity – India: rinegoziare l'identità*, riflette sull'identità indiana in relazione alla propria storia – (anche) di paese colonizzato – e al proprio presente, sospeso tra le contraddizioni di una società in rapida urbanizzazione e sviluppo economico, e insieme radicata nelle proprie tradizioni. La rassegna prevede la proiezione di opere di videoarte precedute da una breve presentazione delle curatrici e seguite da un dibattito con esperti.

Questo primo appuntamento prevede la proiezione di opere video di **Abhishek Hazra, Tejal Shah, Sarnath Banerjee e Pushpamala N.**, a cui farà seguito un incontro con il prof. **Shaul Bassi**, Professore associato di Lingua e letteratura Inglese presso l'Università Ca' Foscari di Venezia e la prof.ssa **Lidia Curti**, Professore Onorario presso l'Università Orientale di Napoli.

Prossimi appuntamenti

Visualizing colonialism – Visioni Postcoloniali

26 novembre 2011

Questa sezione propone i lavori video di alcuni artisti contemporanei di diversa provenienza, che lavorano con diverse modalità sul tema dell'identità, delle migrazioni e del postcoloniale.

Italia postcoloniale? La memoria rimossa

21 gennaio 2012

Questa sezione intende mettere in luce e valorizzare un dibattito sul passato coloniale italiano che fa fatica ad aprirsi, soprattutto rispetto all'influenza culturale che il colonialismo ha avuto sulla definizione di un'identità nazionale italiana.

MAXXI Museo nazionale delle arti del XXI secolo

via Guido Reni, 4 A

00196 Roma

Ingresso libero

Routes Agency Cura of contemporary arts s.c.

info@routesagency.com

www.routesagency.com

Routes Agency Società Cooperativa - info@routesagency.com - www.routesagency.com

sede legale: Via Marino Laziale, 45 00179 Roma – C.F. e P.I. 11451741000

REA RM – 1303821 – Iscrizione all'Albo n. A213070 – PEC routesagency@legalmail.it